



**PREZES
URZĘDU OCHRONY
KONKURENCJI I KONSUMENTÓW**

DOK2-421/17/04/AI

Warszawa, 2004.12.17

DECYZJA Nr DOK - 133/2004

Na podstawie art. 17 w związku z art. 12 ust 1 oraz 12 ust. 2 pkt 2 ustawy z dnia 15 grudnia 2000 r. *o ochronie konkurencji i konsumentów* (Dz.U. z 2003 r. Nr 86, poz. 804 ze zm.), Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów, po przeprowadzeniu postępowania antymonopolowego wszczętego na wniosek Telefos AB z siedzibą w Sztokholmie, **wydaje zgodę** na dokonanie koncentracji, polegającej na przejęciu przez Telefos AB kontroli nad spółką Eltel Management Corporation z siedzibą w Helsinkach, poprzez nabycie 100% udziałów w kapitale zakładowym tej spółki.

UZASADNIENIE

W dniu 2 listopada 2004 r. do Prezesa Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów (zwanego dalej Prezesem Urzędu lub organem antymonopolowym) wpłynęło zgłoszenie zamiaru koncentracji przedsiębiorców, polegającej na przejęciu przez Telefos AB z siedzibą w Sztokholmie (zwaną dalej Telefos), kontroli nad spółką Eltel Management Corporation z siedzibą w Helsinkach (zwaną dalej Eltel).

W związku z tym, iż:

- spełnione zostały niezbędne przesłanki uzasadniające obowiązek zgłoszenia zamiaru koncentracji, bowiem łączny obrót przedsiębiorców uczestniczących w koncentracji w roku obrotowym poprzedzającym rok zgłoszenia przekroczył 50 mln euro, tj. kwotę określoną w art. 12 ust. 1 ustawy z dnia 15 grudnia 2000 r. *o ochronie konkurencji i konsumentów* (Dz. U. z 2003 r. Nr 86, poz. 804 ze zm.), zwanej dalej „ustawą”,
- przejęcie – poprzez nabycie udziałów – bezpośredniej lub pośredniej kontroli nad całym albo częścią jednego lub więcej przedsiębiorców przez jednego lub więcej przedsiębiorców, jest jednym ze sposobów koncentracji określonym w art. 12 ust. 2 pkt 2 ustawy,
- w przedmiotowej sprawie nie występuje żadna okoliczność z katalogu przesłanek egzonerycyjnych, wymienionych w art. 13 ustawy, powodująca odstępianie od obowiązku zgłoszenia koncentracji,

Prezes Urzędu wszczął postępowanie w niniejszej sprawie, o czym powiadomił stronę pismem z dnia 15 listopada 2004 r.

Organ antymonopolowy ustalił i zważył, co następuje:

Opis i przyczyny koncentracji.

Zgłoszenie dotyczy zamiaru przejęcia przez Telefos kontroli nad Eltel poprzez nabycie 100% udziałów w kapitale zakładowym tej spółki. Obecnie udziały Eltel stanowią własność kilku funduszy zarządzanych i reprezentowanych przez CapMan Capital Management Oy, członków zarządu Eltel oraz kilku wspóln inwestorów.

Telefos przejmie kontrolę nad Eltel poprzez swoją spółkę zależną Oy Magnet Holding AB, spółkę będącą wehikułem korporacyjnym utworzonym na potrzeby przeprowadzenia niniejszej transakcji.

Celem przedmiotowej koncentracji jest połączenie działalności Eltel z działalnością Swedia Networks, spółki zależnej Telefos. Działalność Eltel i Swedia Networks uzupełnia się wzajemnie zarówno pod względem geograficznym, jak i posiadanej oferty (produktowym), zatem realizacja planowanej koncentracji wpłynie na rozszerzenie zakresu prowadzonej działalności oraz zwiększy możliwości rozwoju.

Uczestnicy koncentracji.

Telefos

Telefos jest spółką holdingową, sprawującą kontrolę nad spółkami prowadzącymi działalność w sektorze telekomunikacyjnym oraz sektorze technologii informatycznych. W skład Grupy Telefos wchodzi:

- Swedia Networks - prowadząca działalność w zakresie budowy, monitorowania i obsługi sieci telefonii stacjonarnej i komórkowej oraz sieci transmisji danych. Spółka prowadzi także działalność w zakresie utrzymania i rozwoju sieci radiowych wspomagających funkcjonowanie służb ratowniczych, instalacji i obsługi krajowych i międzynarodowych przewodów telekomunikacyjnych znajdujących się na dnie morza, telekomunikacji stosowanej w lotnictwie na szwedzkich lotniskach cywilnych. Spółka działa głównie na rynkach Szwecji, Danii, Niemiec, Irlandii oraz Wielkiej Brytanii. Swedia Networks jest jedyną spółką z grupy Telefos prowadzącą działalność na rynku usług dla sieci telekomunikacyjnych.
- Multicom Security AB - oferująca systemy ochrony danych (systemy używane w komunikacji głosowej oraz transmisji tekstu i danych), stosowanych głównie w sieciach komputerowych, sieciach telefonii komórkowej, jak również przez podmioty posiadające własne sieci komunikacji (np. firmy przewozowe, taxi),
- Teleadress - zajmująca się udzielaniem informacji kontaktowych osób fizycznych i spółek.

Oy Magnet Holding AB - spółka bezpośrednio nabywająca udziały Eltel jest wehikulem korporacyjnym utworzonym dla celów przedmiotowej koncentracji.

Telefos znajduje się pod łączną kontrolą Industri Kapital, europejskiego prywatnego funduszu inwestycyjnego, który posiada 51% akcji oraz spółki TeliaSonera, operatora telefonii komórkowej oraz stacjonarnej, który posiada 49% akcji.

W skład Industri Kapital wchodzi cztery fundusze:

- Industri Kapital 1994 Fund,
- Industri Kapital 1997 Fund,
- Industri Kapital 2000 Fund,
- Industri Kapital 2003 Fund.

W Polsce Industri Kapital posiada następujące spółki zależne:

- Consolis Polska Sp. z o.o. - prowadzącą działalność w zakresie produkcji prefabrykowanych elementów betonowych (fundamenty, podwaliny, belki itp.) oraz projektowania i montażu prefabrykowanych elementów betonowych,
- MacGREGOR Sp. z o.o. - prowadzącą działalność m.in. w zakresie usług instalacji, naprawy i konserwacji maszyn, w tym w szczególności instrumentów i przyrządów pomiarowych, kontrolnych, testujących, oraz konserwacji i naprawy statków i platform pływających,
- Gardena Polska Sp. z o.o. - prowadzącą działalność w zakresie sprzedaży produkowanych przez Gardena AG w tym m.in. maszyn i urządzeń ogrodniczych, sprzętu zraszającego i grzejnego oraz produktów chemicznych,
- Gardena Prof.-Real sp. z o.o. - prowadzącą działalność w zakresie sprzedaży produkowanych przez Gardena AG systemów zraszających i nawadniających,
- Dynea Sp. z o.o. Sp. z o.o. - prowadzącą działalność w zakresie produkcji żywic formaldehydowych przeznaczonych do produkcji wełny mineralnej,
- Dynea Polska Sp. z o.o. - prowadzącą działalność w zakresie sprzedaży szerokiego asortymentu żywic formaldehydowych, oklein i klejów,
- Arca Systems Sp. z o.o. - prowadzącą działalność w zakresie produkcji wyrobów i opakowań z tworzyw sztucznych wykorzystywanych w dystrybucji towarów,
- Superfos Włocławek Sp. z o.o. - prowadzącą działalność w zakresie produkcji opakowań i pojemników z tworzyw sztucznych,
- Dyno Nobel Poland Sp. z o.o. - prowadzącą działalność w zakresie produkcji chemikaliów organicznych i nieorganicznych, materiałów wybuchowych i systemów zapłonowych,
- Ceva Animal Health Polska Sp. z o.o. - prowadzącą działalność w zakresie sprzedaży i dystrybucji farmaceutyków.

TeliaSonera jest operatorem telefonii komórkowej działającym w Szwecji, Finlandii, Norwegii oraz Danii. Na terytorium Szwecji, Finlandii oraz Danii. TeliaSonera jest także dostawcą stacjonarnych usług głosowych oraz usług transmisji danych.

W Polsce TeliaSonera posiada jedną spółkę zależną - TeliaSonera International Carrier Sp. z o.o. - będącą dostawcą usług sieciowych dla operatorów telekomunikacyjnych i internetowych (usługi transmisyjne).

Eltel

Eltel specjalizuje się w projektowaniu, budowie i obsłudze sieci telekomunikacyjnych i energetycznych (obejmujących sieci transmisyjne i rozdzielcze, elektryfikację kolei oraz projekty oświetlenia zewnętrznego). Etapem projektowania sieci objęte są wszystkie prace przygotowawcze i inwestycyjne niezbędne przed rozpoczęciem budowy, w tym m.in. wyszukanie terenów, dokonanie niezbędnych pomiarów, uzyskanie pozwoleń na budowę. Obsługa serwisowa sieci oprócz m.in. rocznych kontroli programów obejmuje świadczenie usług bieżącego pogotowia. W zależności od potrzeb klienta Eltel wykonuje kompleksowe projekty obejmując realizację wszystkich etapów projektu „pod klucz”, jak i usługi częściowe. Eltel za pośrednictwem 27 podmiotów zależnych prowadzi działalność w Szwecji, Norwegii, Finlandii, Rosji oraz w Polsce.

W Polsce Eltel prowadzi działalność za pośrednictwem:

- Eltel Networks Poland S.A,
- Eltel Networks Olsztyn S.A.
- Eltel Networks Telecom Sp. z o.o.

Spółki te prowadzą działalność w zakresie budownictwa oraz obsługi serwisowej sieci elektroenergetycznych i telekomunikacyjnych.

Rynki, na które koncentracja wywiera wpływ

W myśl art. 4 pkt 8 ustawy przez rynek właściwy rozumie się rynek towarów, które ze względu na ich przeznaczenie, cenę oraz właściwości, w tym jakość, są uznawane przez ich nabywców za substytuty oraz są oferowane na obszarze, na którym ze względu na ich rodzaj i właściwości, istnienie barier dostępu do rynku, preferencje konsumentów, znaczące różnice cen i koszty transportu, panują zbliżone warunki konkurencji. A zatem rynek ten wyznaczają zasadniczo dwa elementy: towar (rynek produktowy) i terytorium (rynek geograficzny).

Mając na uwadze powyższą definicję oraz kryteria wyznaczania rynków właściwych, na które koncentracja wywiera wpływ, zawarte w rozporządzeniu Rady Ministrów z dnia 3 kwietnia 2002 r. w sprawie zgłoszenia zamiaru koncentracji przedsiębiorców (Dz. U. Nr 37, poz. 334), organ antymonopolowy uznał, iż w niniejszej sprawie:

- √ brak jest rynków właściwych, na które **koncentracja wywiera wpływ w układzie horyzontalnym.**
- √ brak jest rynków właściwych, na które przedmiotowa koncentracja wywiera wpływ **w układzie wertykalnym,**
- √ brak jest rynków, na które przedmiotowa koncentracja wywierałaby wpływ **w układzie konglomeratowym.**

Ocena skutków koncentracji

Przepis art. 17 ustawy stanowi, iż Prezes Urzędu, w drodze decyzji, wydaje zgodę na dokonanie koncentracji, w wyniku której konkurencja na rynku nie zostanie istotnie ograniczona, w szczególności przez powstanie lub umocnienie pozycji dominującej na rynku.

Postępowanie w sprawie wykazało, iż w wyniku przejęcia przez Telefos kontroli nad Eltel, konkurencja na rynku nie zostanie istotnie ograniczona, w szczególności nie powstanie,

ani nie umocni się pozycja dominująca na rynku. Brak jest bowiem rynków właściwych, na które koncentracja wywiera wpływ zarówno w układzie horyzontalnym, jak również wertykalnym i konglomeratowym.

Rynkiem, na którym prowadzą działalność zarówno Telefos, jak i Eltel jest rynek usług dla sieci telekomunikacyjnych (Telefos nie prowadzi działalność w zakresie usług dla sieci elektroenergetycznych). Rynek ten, w aspekcie geograficznym, ma wymiar krajowy. Telefos działalność w zakresie usług dla sieci telekomunikacyjnych prowadzi głównie w Szwecji, Danii, Niemczech, Irlandii oraz Wielkiej Brytanii, natomiast Eltel w Szwecji, Norwegii, Finlandii, Rosji oraz w Polsce. Tym samym działalność uczestników koncentracji na rynku polskim nie pokrywa się. Zaznaczyć należy, iż udział Eltel w polskim rynku usług dla sieci telekomunikacyjnych szacowany na jest ok. 4%. Natomiast do największych konkurentów Eltel w zakresie usług związanych z infrastrukturą dla telefonii komórkowej w Polsce należą: Vinci Group (szacunkowy udział w tym rynku wynosi ok. 7%), Pastel (z udziałem ok. 5%), TP Emitel, Isacom, Leczpol, Elfeco, Operandi, Gavinox, Digicos oraz UP Telcom (udział każdego z tych przedsiębiorców szacowany jest ok. 3%).

Biorąc pod uwagę, iż działalność uczestników koncentracji na rynku polskim nie pokrywa się, a także niewielki udział Eltel w polskim rynku usług dla sieci telekomunikacyjnych, należy stwierdzić, iż przejęcie przez Telefos kontroli nad Eltel nie przyczyni się do powstania pozycji dominującej na rynku usług dla sieci telekomunikacyjnych, a także nie dojdzie do istotnego ograniczenia konkurencji na tym rynku.

Biorąc powyższe pod uwagę należy stwierdzić, iż planowana koncentracja spełnia przesłanki określone w art. 17 ustawy. Stąd wyrażenie zgody na dokonanie koncentracji jest uzasadnione.

Wobec powyższego orzeczono jak w sentencji.

Stosownie do treści art. 78 ust. 1 ustawy w związku z art. 479²⁸ § 2 k.p.c. – od niniejszej decyzji przysługuje odwołanie do Sądu Okręgowego w Warszawie – Sądu Ochrony Konkurencji i Konsumentów, w terminie dwutygodniowym od dnia jej doręczenia, za pośrednictwem Prezesa Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów.

Z upoważnienia
Prezesa Urzędu Ochrony Konkurencji
i Konsumentów
DYREKTOR
Departamentu Ochrony Konkurencji
Piotr Mück

Otrzymuje:

Telefos AB

za pośrednictwem:

Pana Krzysztof Kanton
Sołtysiński & Szlęzak - Kancelaria Radców
Prawnych i Adwokatów Sp. k.
ul. Wawelska 15 B
02-034 Warszawa